



Commission économique pour l'Europe**Comité des transports intérieurs****Groupe de travail du transport intermodal et de la logistique****Soixante-sixième session**

Genève, 18-20 octobre 2023

Point 3 b) de l'ordre du jour provisoire

**Accord européen sur les grandes lignes de transport international combiné
et les installations connexes (AGTC) : Propositions d'amendements****Proposition d'amendements aux annexes I et II de l'Accord
européen sur les grandes lignes de transport international
combiné et les installations connexes****Communication de la Türkiye*****I. Contexte/explication**

1. La Türkiye a ratifié l'Accord européen sur les grandes lignes de transport international combiné et les installations connexes le 4 septembre 1996. Depuis lors, le réseau de transport turc s'est développé et amélioré grâce à la construction de nouvelles infrastructures et à la modernisation du réseau ferroviaire. Parallèlement, de nouvelles installations portuaires et de nouveaux terminaux de fret ont été mis en service, et des routes de transport maritime ont été créées ou supprimées.
2. En outre, à partir de 2023, les activités de transport par wagons de marchandises ou navires transbordeurs sont suspendues entre les ports de la Türkiye et les ports internationaux.
3. Par conséquent, la Türkiye estime qu'il convient de mettre à jour les terminaux turcs importants pour le transport international combiné, tels que répertoriés dans l'annexe II de l'Accord européen sur les grandes lignes de transport international combiné et les installations connexes (AGTC).
4. On trouvera ci-après les renseignements actualisés concernant les terminaux et les liaisons/ports de navires transbordeurs turcs, destinés à figurer aux sections A et D de l'annexe II.

II. Amendements proposés

5. Remplacer « Turquie » par « Türkiye » dans l'Accord, aux annexes I et II.

* Le présent document a été soumis en retard en raison de sa transmission tardive par l'État.



Annexe II : Installations importantes pour le transport international combiné

1.A. Terminaux importants pour le transport international combiné

Modifier les terminaux répertoriés comme suit :

TÜRKİYE

Balıkesir İzmir

Bandırma Kahramanmaraş

Denizli Kars

Derince Kocaeli

Erzérroum Konya

Iskenderun Mersin

Istanbul Samsoun

2.D. Liaisons/ports de navires transbordeurs faisant partie du réseau international de transport combiné

Supprimer la liaison/le port ci-après :

Mersin-Venezia.
